



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 November 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пятый комитет

Пункты 104 и 136 повестки дня

**Опасность распространения ядерного оружия
на Ближнем Востоке**

**Бюджет по программам на двухгодичный период
2018–2019 годов**

Созыв конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения

**Последствия для бюджета по программам проекта
решения [A/C.1/73/L.22/Rev.1](#)**

**Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи**

Исправление

1. Пункт 6

Существующий текст *заменить* следующим:

6. В дополнение к этому в целях обеспечения надлежащего уровня организационной и основной поддержки и обслуживания, с учетом сложности, важности и характера подготовки и обслуживания конференции без ущерба для других предусмотренных мандатом видов деятельности, Управлению по вопросам разоружения ежегодно, начиная с 2019 года, потребовались бы три должности временного персонала общего назначения, в том числе одна должность начальника Службы (Д-1) на 12 месяцев, одна должность сотрудника по политическим вопросам (С-3) на 12 месяцев и одна должность помощника по документации (категория общего обслуживания (прочие разряды)) на 3 месяца. В связи с этим ежегодно, начиная с 2019 года, требовались бы дополнительные ресурсы в размере 413 100 долл. США.



2. Пункт 7

Существующий текст *заменить* следующим:

7. Кроме того, подсчитано, что ежегодно, начиная с 2019 года, требовались бы ресурсы в размере 51 600 долл. США на покрытие расходов по статье налогообложения персонала, связанных с должностями временного персонала общего назначения для обслуживания конференции.

3. Пункт 10

Существующий текст *заменить* следующим:

10. Для выполнения дополнительного объема работы потребовались бы дополнительные ресурсы по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», разделу 4 «Разоружение», разделу 28 «Общественная информация» и разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 1 013 200 долл. США. Эти дополнительные потребности в ресурсах показаны в подробной разбивке в таблице ниже.

4. Пункт 11

Существующий текст *заменить* следующим:

11. Дополнительные ежегодные потребности в ресурсах на обслуживание конференций в 2020 году и в последующий период в размере 1 013 200 долл. США рассматривались бы в контексте предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие периоды.

Заменить существующую таблицу нижеследующей таблицей.

Дополнительные потребности в ресурсах по разделам бюджета по программам

(В долл. США)

	Ежегодные потребности в ресурсах	Потребности в ресурсах на 2019 год	Потребности в ресурсах на 2020 год
Раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»			
Синхронный перевод	84 000	84 000	84 000
Предсессионная документация	322 700	322 700	322 700
Сессионная документация	69 200	69 200	69 200
Послесессионная документация	32 500	32 500	32 500
Итого, раздел 2	508 400	508 400	508 400
Раздел 4 «Разоружение»			
Прочие расходы по персоналу:			
1 должность начальника Службы (Д-1) на 12 месяцев	240 200	240 200	240 200
1 должность специалиста по политическим вопросам (С-3) на 12 месяцев	151 100	151 100	151 100

	<i>Ежегодные потребности в ресурсах</i>	<i>Потребности в ресурсах на 2019 год</i>	<i>Потребности в ресурсах на 2020 год</i>
1 должность помощника по документации (категория общего обслуживания (прочие разряды)) на 3 месяца	21 800	21 800	21 800
Итого, раздел 4	413 100	413 100	413 100
Раздел 28 «Общественная информация»			
Составление резюме о работе 10 заседаний (5 полных дней)	20 400	20 400	20 400
Подготовка и ведение веб-сайта (на 6 языках)	19 700	19 700	19 700
Итого, раздел 28	40 100	40 100	40 100
Раздел 36 «Налогообложение персонала»			
Налогообложение персонала (для 3 должностей временного персонала общего назначения)	51 600	51 600	51 600
Итого, раздел 36	51 600	51 600	51 600
Всего	1 013 200	1 013 200	1 013 200

5. Пункт 12

Последнее предложение пункта 12 *следует читать*:

Поэтому дополнительные потребности в ресурсах в размере 1 013 200 долл. США необходимо покрыть путем выделения дополнительных ассигнований на двухгодичный период 2018–2019 годов.

6. Пункт 14

Существующий текст *заменить* следующим:

14. В случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта решения [A/C.1/73/L.22/Rev.1](#) возникнут дополнительные потребности в ресурсах на 2019 год по бюджету по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 1 013 200 долл. США, включающие 508 400 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», 413 100 долл. США по разделу 4 «Разоружение» и 40 100 долл. США по разделу 28 «Общественная информация», а также в ресурсах на дополнительную сумму в размере 51 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована аналогичной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала». Эта сумма в размере 1 013 200 долл. США покрывалась бы за счет средств резервного фонда и поэтому потребовала бы выделения дополнительных ассигнований на двухгодичный период 2018–2019 годов, которые подлежат утверждению Ассамблеей.